

ARLES

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE



**PORTES OUVERTES, VISITES GUIDÉES,
CONFÉRENCES, EXPOSITIONS,
SPECTACLES, CONCERTS, ANIMATIONS**

19-20 SEPTEMBRE 2020

**VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE**

SOMMAIRE

3 ÉDITO

4 PORTES OUVERTES DES MONUMENTS HISTORIQUES

LA VILLE D'ARLES PRÉSENTE

6 Les visites guidées et conférences

10 Les expositions

11 Les spectacles

12 SITES ET MUSÉES

18 LES SAVOIR-FAIRE

20 LES RENDEZ-VOUS DES PASSIONNÉS



Couverture: Hôtel de ville © Philippe Pralraud - ville d'Arles

Réalisation graphique: Patrick Poisson, me@pat.fish

Charte graphique: DES SIGNES, studio Muchir Desclouds, 2018. www.des-signes.fr



Cryptoportiques
© Philippe Pralraud - Ville d'Arles

ÉDITO

Moment privilégié et incontournable de la rentrée, la 37^e édition des Journées européennes du patrimoine se déroulera les 19 et 20 septembre 2020. Cette année, le thème national « Patrimoine et éducation » est une invitation à se rappeler combien nos monuments sont des livres ouverts sur ce patrimoine que nous devons de valoriser, transmettre et préserver. Parce que notre ville est inscrite à deux titres sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, nous voulons mettre en lumière son caractère universel et exceptionnel : ainsi, en 2021, nous fêterons le 40^e anniversaire de la première de ces inscriptions, celle du bien culturel « Arles, monuments romains et romans », une distinction internationale qui nous oblige à l'excellence.

Mettre en lumière. Cela prend tout son sens ici, à Arles où l'ombre comme le soleil dévoilent tant d'aspects méconnus de notre patrimoine et permettent de découvrir ces siècles de vies et d'histoires contés par les pierres de notre ville. Pendant les Journées européennes du patrimoine, du samedi au dimanche, Arles offre de multiples possibilités pour s'émerveiller et satisfaire sa curiosité à travers des portes ouvertes, des visites guidées, des spectacles, des expositions, des ateliers ou encore des conférences. Autant de facettes, autant de récits, autant d'expériences à vivre pour mieux comprendre la ville et surtout, apprendre combien ce patrimoine est vivant, source d'inspirations et de créations.

Ce sera aussi l'occasion de rencontrer des professionnels qui œuvrent pour la mise en valeur de notre ville, lors des Rencontres des savoir-faire organisées en collaboration avec la Chambre des métiers et de l'artisanat. Ainsi, ces artisans (menuisiers, maçons, ferronniers, peintres...), montreront combien de passion et de savoir-faire est nécessaire chaque jour pour restaurer et faire vivre le Site Patrimonial Remarquable.

Deux journées donc. Deux journées pour découvrir et parcourir notre ville avec un nouveau regard, échanger avec des professionnels, s'informer sur les formations des métiers du patrimoine et participer à le rendre vivant ! C'est pour une nouvelle équipe municipale aussi, le temps de poser la première pierre d'une politique d'ouverture et de vie de notre patrimoine, tout au long de l'année, des cryptoportiques rénovés jusqu'aux places, rues, fontaines et monuments.

Nous remercions l'ensemble des partenaires publics, associatifs et bénévoles dont nous saluons le travail et souhaitons à toutes et à tous de belles expériences pendant ces Journées européennes du patrimoine.

Patrick de Carolis
Maire d'Arles

Sophie Aspod
Adjointe au Maire déléguée à
l'urbanisme, à l'aménagement du
territoire, au foncier et au patrimoine

Claire de Causans
Adjointe au Maire déléguée
à la culture et à la vie
associative

PORTES OUVERTES DES MONUMENTS HISTORIQUES

Pour cette 37^e édition des Journées européennes du patrimoine découvrez en accès libre un grand nombre de lieux exceptionnels ouverts pour ce week-end où le patrimoine sous toutes ses formes est mis à l'honneur ! Les monuments sont ouverts gratuitement.

Un patrimoine accessible à tous : les monuments romains, théâtre antique, amphithéâtre, thermes de Constantin, proposent un cheminement pour les personnes à mobilité réduite.

AMPHITHÉÂTRE, THÉÂTRE ANTIQUE, CLOÎTRE SAINT-TROPHIME, SITE DES ALYSCAMPS, THERMES DE CONSTANTIN ET CRYPTOPORTIQUES

Sam. 21/09 & Dim. 22/09 de 9h à 19h

La Ville d'Arles fait l'objet d'une double inscription sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Tout d'abord dès 1981, pour le bien culturel « Arles, monuments romains et romans » et depuis 1998, pour le bien culturel en série « Chemins de Saint-Jacques de Compostelle en France ». Les six monuments ouverts à la visite quotidiennement appartiennent au patrimoine mondial.

ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-MAJOR

Sam. 19/09 (10h-16h) & Dim. 20/09 (10h-18h)

Siège de la confrérie des gardians depuis le XIX^e siècle, l'église Notre-Dame-de-la-Major située sur la colline de la Hauteur est l'une des plus anciennes églises d'Arles et elle a été maintes fois remaniée au cours des siècles. Accessible en dehors des offices.

RDV : Place de la Major, 13200 Arles

ÉGLISE SAINT-PIERRE DE TRINQUETAILLE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-18h)

Découvrez cette église, paroisse du quartier de Trinquetaille édifée en 1953 selon un projet établi par l'architecte Pierre Vago au lendemain de la Seconde Guerre mondiale. Accessible en dehors des offices.

RDV : 12 place Saint-Pierre, 13200 Arles

ÉGLISE SAINT-JULIEN

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-18h)

Cette église du XVII^e siècle succéda à un premier édifice du XII^e siècle d'abord connu sous le vocable de Saint-Antoine. Elle a par la suite été reconstruite après les bombardements de 1944 qui la laissèrent pratiquement en ruine et qui détruisirent une grande partie de son mobilier.

RDV : Rue du 4 septembre, 13200 Arles

ÉGLISE SAINT-CÉSAIRE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-18h)

L'église Saint-Césaire dont le début de la construction date de 1450, est l'ancienne église du couvent des Grands Augustins, elle fut désaffectée et vendue comme bien national à la Révolution puis rachetée avant de recevoir le vocable de Saint-Césaire au XIX^e siècle.

RDV : Place Saint Césaire, 13200 Arles

CHAPELLE DE LA CHARITÉ

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-18h)

Découvrez cette chapelle de l'ancien couvent des Carmélites du XVII^e siècle au remarquable retable baroque.

RDV : 9 Boulevard des Lices, 13200 Arles

HÔTEL ARLATAN

Sam 19/09 & Dim 20/09

L'Arlatan, ancien hôtel particulier du XV^e siècle de la famille Arlatan de Beaumont vous ouvre ses portes lors des Journées européennes du patrimoine. Découvrez toute la richesse historique de ce bel édifice, aujourd'hui pleinement ancré dans le XXI^e siècle grâce à la vision exceptionnelle de l'artiste Jorge Pardo.

RÉSERVATION OBLIGATOIRE 04 90 49 59 09. L'adresse et les horaires de visite seront communiqués au moment de la réservation.



LES VISITES GUIDÉES ET CONFÉRENCES

AMPHITHÉÂTRE (VISITE FLASH)

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h, 10h30, 11h, 11h30, 12h, 12h30, 14h, 14h30, 15h, 15h30, 16h, 16h30) - durée : 30 min

Accompagnés d'un guide conférencier, vous serez captivés par l'histoire et l'architecture de l'amphithéâtre, monument de spectacle consacré aux jeux et aux combats, construit à la fin du 1^{er} siècle.

RDV : A l'accueil de l'amphithéâtre

THÉÂTRE ANTIQUE (VISITE FLASH)

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h, 10h30, 11h, 11h30, 12h, 12h30, 14h, 14h30, 15h, 15h30, 16h, 16h30) - durée : 30 min

Achevé vers 12 av. J.-C., le théâtre antique précède d'un siècle son illustre voisin l'amphithéâtre. Votre guide conférencier vous expliquera la fonction du théâtre dans l'Empire romain et décrira les vestiges de l'édifice.

RDV : A l'accueil du théâtre antique

THERMES DE CONSTANTIN (VISITE FLASH)

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (14h, 15h, 16h) - durée : 30 min

Les thermes sont à l'époque romaine des bains publics mais aussi des salles de sport et des lieux de sociabilité. Votre guide vous racontera le fonctionnement de cet établissement construit au IV^e siècle, à l'époque de l'empereur Constantin.

RDV : A l'accueil des Thermes de Constantin

CLOÎTRE SAINT-TROPHIME (VISITE FLASH)

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (14h, 15h, 16h) - durée : 30 min

Le cloître Saint-Trophime, au décor sculpté extraordinaire, a été récemment restauré. Votre guide conférencier vous présentera les galeries romanes et gothiques ainsi que les espaces de vie des chanoines.

RDV : A l'accueil du cloître Saint-Trophime

SITE DES ALYSCAMPS (VISITE FLASH)

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (14h, 15h, 16h) - durée : 30 min

De l'immense nécropole, il reste un site romantique composé d'une église romane, de chapelles et d'une allée de sarcophages aménagée au XVIII^e siècle. Votre guide conférencier vous en délivrera toutes les clés de compréhension.

RDV : A l'accueil du site des Alyscamps



R HÔTEL DE VILLE D'ARLES (VISITE FLASH)

Dim. 20/09 (10h, 10h30, 11h, 11h30, 12h, 12h30, 15h30, 16h, 16h30, 17h, 17h30, 18h) - durée : 30 min

Découvrez avec cette visite flash une partie de l'intérieur de l'Hôtel de ville d'Arles. Ce remarquable édifice du XVII^e siècle, fut élevé sur les plans de Jacques Peytret architecte arlésien et de Jules Hardouin Mansart qui fut Premier architecte du roi Louis XIV et surintendant des Bâtiments du roi.

RÉSERVATION OBLIGATOIRE au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles

R « ARLES, LA MUSE » (VISITE GUIDÉE)

Sam. 19/09 (16h)

En arpentant les rue d'Arles, partez à la rencontre des artistes qui ont fréquenté la ville entre le XVII^e siècle et l'époque contemporaine. Musiciens, peintres, dessinateurs, architectes, écrivains, ... Trop nombreux pour être tous évoqués, à vous de choisir !

Par Martine Brun, guide conférencière.

RÉSERVATION OBLIGATOIRE au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles

R « ARLES ET LES ÉCRIVAINS » (VISITE GUIDÉE)

Sam. 19/09 (14h)

Par cette visite découvrez Ausone, les Félibres, Amédée Pichot, Lamartine et bien d'autres... Ils ont décrit et évoqué l'histoire d'Arles, ses monuments, la beauté de ses femmes et l'influence de son fleuve. Cette visite conférence sera accompagnée de lecture de textes. Chaussures confortables conseillées.

Par Christine Berthon, guide conférencière.

RÉSERVATION OBLIGATOIRE au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles

R « LA PLACE DE LA RÉPUBLIQUE » (VISITE GUIDÉE)

Sam. 19/09 (11h) & Dim. 20/09 (11h)

Cette visite guidée vous permettra de comprendre toutes les évolutions de la place de la République, véritable cœur de la ville, ancienne place du marché. Elle illustre par ses monuments le passage des siècles dans l'histoire d'Arles, de l'Antiquité au XIX^e siècle.

Par Christine Berthon, guide conférencière.

RÉSERVATION OBLIGATOIRE au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles

R « LE QUARTIER DE LA CAVALERIE » (VISITE GUIDÉE) Sam. 19/09 (15h30) & Dim. 20/09 (11h30)

Découvrez un quartier assez peu connu, l'ancien quartier du Bourg-Neuf, aujourd'hui appelé quartier de la Cavalerie, sa place dans la ville et sa riche histoire. La visite débutera sur la place de la République, pour s'achever devant la Porte de la Cavalerie, entrée fortifiée au nord de la ville.

Par Mathilde Bensa et Marie Labergère, étudiantes.

[RÉSERVATION OBLIGATOIRE](#) au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles

R « LES ÉGLISES SAINT-BLAISE ET SAINT-JEAN-DE-MOUSTIER » (VISITE GUIDÉE) Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h30, 14h et 16h)

La visite vous propose de découvrir deux églises du quartier de la Hauteure. L'église Saint-Jean de Moustiers doit son vocable au monastère Saint-Jean fondé par Césaire au VI^e siècle et l'église Saint-Blaise qui était autrefois l'église conventuelle du monastère.

Par Cécile Bénistant, guide conférencière.

[RÉSERVATION OBLIGATOIRE](#) au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles

R « PATRIMOINE ET ÉDUCATION : UN COUPLE FUSIONNEL ? » (CONFÉRENCE) Dim. 20/09 (14h)

Au vu d'événements récents : incendie de Notre-Dame, déboulonnage de statues, transformation d'un musée en lieu de culte, nos sociétés entretiennent une relation passionnée avec leur patrimoine. Comment en est-on arrivé là ? Une évocation de la notion de patrimoine à travers les siècles peut nous donner un élément de réponse et la ville d'Arles et ses habitants présents et futurs, grâce à l'éducation, incarnent bien cette relation parfois tumultueuse.

Par Pierrette Nouet, guide conférencière.

[RÉSERVATION OBLIGATOIRE](#) au 04 90 49 59 09 ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République, 13200 Arles



R « SUR LES TRACES DE LA PESTE » (VISITE GUIDÉE PRÉSENTÉE PAR LE SERVICE DES ARCHIVES) Sam 19/09 & Dim. 20/09 (15h) - durée : 2h

1720-2020 : il y a 300 ans, la peste ravageait pour la dernière fois la Provence, touchant Arles de plein fouet. Cette catastrophe ayant laissé des marques durables dans notre patrimoine, c'est sous forme d'une balade historique à travers la ville et les archives que vous découvrirez l'histoire de cette épidémie qui emporta près d'un Arlésien sur deux. Par Odile Caylux, historienne.

[RÉSERVATION OBLIGATOIRE](#) (limité à 15 personnes).

[Renseignement et réservation](#) : 04.90.49.38.74 /

servicedesarchives@ville-arles.fr

[RDV](#) : Bourse du travail, 3 rue Parmentier 13200 Arles

R « L'ÉCOLE PORTAGNEL DU XVIII^e AU XXI^e SIÈCLE : HISTOIRE D'UN LIEU OUBLIÉ » (CONFÉRENCE) Dim. 20/09 (14h30 et 16h30)

Rien de l'extérieur ne laisse apparaître qu'un bâtiment d'école exista entre la rue Portagnel et la rue Augustin Tardieu. Pourtant, pendant près d'un siècle (de 1880 à 1970) ce dernier abrita une école de fille, une maternelle, et devint l'annexe du lycée d'Arles. Nous nous proposons de (re)découvrir l'histoire de ce lieu, depuis les familles qui en ont occupé les bâtiments sous l'ancien régime, jusqu'à sa récente acquisition par la communauté Napoleons pour y créer un lieu hybride et engagé au service de l'innovation. Conférence proposée par les Archives municipales, les Amis du Vieil Arles et la communauté Napoleons.

[RÉSERVATION OBLIGATOIRE](#) au 04 86 63 62 21 (laisser un message) ou par mail : ava.arles@club.fr en précisant nom et prénom des participants, horaire souhaité et coordonnées téléphoniques pour être rappelé ou à la permanence des AVA : les mardis et jeudis après-midi à partir du 1^{er} septembre : espace Mistral, 2A bd Émile Combes (accès par le portail de la rue Condorcet).

[RDV](#) : 9 rue Augustin Tardieu, 13200 Arles

R THÉÂTRE D'ARLES (VISITES GUIDÉES) Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (15h30 et 17h30)

Une occasion unique de percer tous les secrets de ce lieu unique. Laissez vous conter l'histoire, les missions du théâtre d'Arles, et découvrez ses coulisses et tous ses aspects techniques.

[RÉSERVATION OBLIGATOIRE](#) (Limité à 25/30 personnes par visite).

[Renseignement et réservation](#) : 04.90.52.51.51 / info@theatre-arles.com /

www.theatre-arles.com

[RDV](#) : Boulevard Georges Clemenceau, 13200 Arles

LES EXPOSITIONS

« FOREST ART PROJECT »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h - 19h)

Forest Art Project est une association et surtout une œuvre collective contre la déforestation qui réunit artistes et scientifiques. Protéger les forêts menacées de disparition, témoigner de l'esthétisme sans limite et de la poésie des forêts son le cheval de bataille de ces trois personnalités. « Notre travail doit être pris pour ce qu'il est : une manifestation d'optimisme et un acte de résistance » expliquent les trois protagonistes de cette exposition Mark Alserind, Francis Hallé et Vincent Lajarige. Exposition présentée jusqu'au 20 septembre 2020.

[RDV : Église Saint-Honorat , nécropole des Alysamps](#)

« LES CINQ ÉLÉMENTS DE LA NATURE »

PAR JI DAHAI

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h-19h)

Ji Dahai est un peintre calligraphe chinois installé à Arles. Ses recherches dans différentes matières : papier, soie, porcelaine, gravure des sceaux font de lui un artisan passionné. Dans ses œuvres, il exprime sa compréhension de la philosophie taoïste avec une grande simplicité. Son profond respect de la nature et de la tradition ne lui empêche pas de dégager dans ses œuvres une contemporanéité absolue. L'exposition présente en grande partie ses dernières créations dans le monde des « simples ». Ses herbes au bord des routes nous permettent de trouver le lien étroit entre la Nature et notre corps. Exposition présentée jusqu'au 27 septembre 2020.

[RDV : Cloître Saint-Trophime](#)

« PAR NATURE OÙ EN SOMMES NOUS APRÈS ? »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h-19h)

Lala Ravoisier, Nicole Brousse, Sandrine Lorenzo et Laurent-Emmanuel Briffaud s'associent pour l'exposition *Par Nature, où en sommes nous après ?* où la question de la nature et du végétal est centrale. Les artistes réfléchissent sur cette pandémie qui nous a profondément interrogé sur notre relation à l'humain au cœur de la nature et sa nature profonde. Exposition présentée jusqu'au 27 septembre 2020.

[RDV : Église Sainte-Anne, Place de la République](#)

« VIBRATIONS »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h-19h)

Vibrations est une exposition qui réunit quatre artistes photographes, Régine Chiffe, Pendhore, Daniel Robles, Gérard Touren, aux expressions singulières. Exposition présentée jusqu'au 27 septembre 2020.

[RDV : Église des Trinitaires, rue de la république](#)



EXPOSITION PRÉSENTÉE PAR LA MÉDIATHÈQUE

« LE RHÔNE ET SON DELTA »

Sam. 19/09 (10h-17h) & Dim. 20/09 (14h - 18h)

Nourricier autant que ravageur, le Rhône dessine un territoire en mouvement et polarise toutes les attentions. Dès l'Antiquité, la maîtrise de son cours conditionne la prospérité agricole et commerciale de la ville d'Arles. Les sources historiques sont abondantes - dessins, cartes, photographies, écrits, gravures - elles témoignent d'une relation constante et complexe avec le fleuve. Exposition présentée jusqu'au 28 novembre 2020.

[Renseignements : 04.90.49.38.64 / f.martin@ville-arles.fr](#)

[RDV : Médiathèque d'Arles, Place Félix Rey - 1^{er} étage, salle de l'Hospice 13200 Arles](#)

LES SPECTACLES

« GRATTE CIEL DANS L'AMPHITHÉÂTRE »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 - Installation visible de 9h à 19h, interventions artistiques ponctuelles

Fermeement implantée à Arles depuis sa création en 2013, la compagnie Gratte Ciel participe régulièrement aux temps forts de la ville avec ses installations aériennes et ses expériences à partager. Cet automne, Gratte Ciel propose une présence inédite dans l'amphithéâtre d'Arles en imaginant une structure filaire tendue au-dessus du monument historique, comme un clin d'œil aux références en notre possession des vélums antiques. Visible par le plus grand nombre pendant un mois, cette structure sera habitée par les artistes et acrobates de la compagnie lors de deux temps forts, pendant les Journées européennes du patrimoine, puis lors de la résidence de répétition d'un nouveau spectacle, du 15 au 30 octobre. Le programme détaillé des 19 et 20 septembre sera communiqué dans l'amphithéâtre et à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, ainsi que sur les réseaux sociaux de la compagnie et de la ville.

[RDV : A l'accueil de l'amphithéâtre](#)



« DE RÊVES EN RÊVE »

Sam. 19/09 (17h et 18h30) & Dim. 20/09 (17h) - Durée : 25 min

L'association Rêve Lucide propose pour cette édition des Journées européennes du patrimoine le spectacle « De Rêves en Rêve », Journée ballade aux Alysamps, une page fantaisiste de mémoire et de légende avec la participation de toute l'équipe de Rêve Lucide. Ce spectacle a été mis en page par Jacques Barville avec à la guitare et au chant Cédric Valléjos.

[RDV : Nécropole des Alysamps](#)

« AVEC ELLES / CON ELLAS »

Sam. 19/09 (19h30) - Durée : 60 min

« Elles s'appelaient : Josefina de la Torre, Carmen Conde, Concha Méndez, Ernestina de Champourcín, Alfonsina Storni. *Con Ellas (Avec Elles)* est pour moi l'occasion d'un double hommage : à tout ce que le flamenco a apporté et changé dans ma vie aussi bien personnelle que professionnelle et à la langue espagnole dans sa diversité et sa richesse des deux côtés de l'Atlantique. » Des compositions flamencas de la cantaora Meryem Koufi, ici accompagnée à la guitare par Maël Goldwaser, ressurgit la mémoire des poétesses espagnoles de la première moitié du siècle dernier, des voix originales et résolument modernes.

[RDV : Commanderie Saint-Luce, Rue du Grand Prieuré, 13200 Arles](#)

« REVIVRE AU TEMPS DES OISEAUX »

Sam. 19/09 (18h) - Durée : 50 min

Pascal Schaefer a réalisé une série d'enregistrements poétiques et radiophoniques pendant la période dite « de confinement ». Tentative de résistance à la disparition du lien, chaque épisode est un assemblage d'interviews, de poésie, de musique et de connexions scientifiques qui en fait un objet sonore à la singularité chaque fois renouvelée. Chacune de ces « plumes radio-poétiques » contient un peu de la mémoire de cet espace-temps très particulier où les oiseaux et les hommes ont effectivement occupé une place à part. Réalisées initialement au rythme d'un épisode par semaine, les 7 chroniques sont pour la première fois données à entendre dans leur intégralité avec une invitation à l'échange à l'issue de l'écoute.

[RDV : Terrasse du cloître Saint-Trophime](#)

MUSÉE RÉATTU

VISITE LIBRE DU MUSÉE : COLLECTIONS PERMANENTES ET EXPOSITIONS TEMPORAIRES

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-18h)

Entrez dans ce Grand-Prieuré devenu musée il y a 150 ans grâce à Jacques Réattu et à sa fille Elisabeth Grange. Depuis 1868, le lieu abrite de son rempart rassurant l'œuvre d'artistes conquis et fascinés par la force d'un esprit des lieux toujours vivace. Profitez aussi de votre visite pour découvrir les deux expositions temporaires : « La boîte de Pandore » et « La donation Harold Ambellan, partie I ».

[Renseignement : 04.90.49.37.58 - reattu.publics@ville-arles.fr / www.museereattu.arles.fr](mailto:04.90.49.37.58 - reattu.publics@ville-arles.fr / www.museereattu.arles.fr)

[RDV : Musée Réattu, 10 rue du Grand Prieuré, 13200 Arles](#)

R ATELIER « DANS LA BOITE »

Sam. 19/09 (10h30 et 14h30) & Dim. 20/09 (14h30) - durée : 1h30

Inspirés par le majestueux musée, nous réalisons d'étonnantes prises de vue munis d'une simple boîte de conserve ! C'est ensuite dans le labo photo, à la lumière rouge, que nous voyons les images se révéler... Une expérience surprenante à l'issue de laquelle chacun repart avec ses créations. RESERVATION OBLIGATOIRE, avant le vendredi 18 septembre à midi.

[Renseignement : 04.90.49.37.58 - reattu.publics@ville-arles.fr](mailto:04.90.49.37.58 - reattu.publics@ville-arles.fr)

[RDV : Musée Réattu, 10 rue du Grand Prieuré, 13200 Arles](#)

R VISITE COMMENTÉE « LE GRAND-PRIEURÉ SOUS TOUS LES ANGLES »

Dim. 20/09 (10h30) - durée : 1h30

Bâtisse imposante vue de l'extérieur, petit bijou de l'intérieur, le Grand-Prieuré de l'Ordre de Malte est un monument encore trop méconnu du patrimoine arlésien. Venez vous perdre dans le labyrinthe des salles de l'actuel musée Réattu pour mieux le comprendre, et y découvrir des détails insolites ! RESERVATION OBLIGATOIRE. Inscription le jour même à l'accueil du musée.

[Renseignement : 04.90.49.37.58 - reattu.publics@ville-arles.fr](mailto:04.90.49.37.58 - reattu.publics@ville-arles.fr)

[RDV : Musée Réattu, 10 rue du Grand Prieuré, 13200 Arles](#)



MUSÉE DÉPARTEMENTAL ARLES ANTIQUE

SPECTACLE « TOMBÉS DU CIEL »

Dim. 20/09 (16h) - durée : 1h15

Théâtre musical et déambulatoire pour tout public, cinquième comédie jardinière de Thierry Vincent d'après Les Métamorphoses d'Ovide.

Par la Cie B.A.L. (Arts légers). Les dieux sont tombés du ciel et demandent l'hospitalité aux hommes. D'habitude, c'est nous qui les prions. Mais voilà tout change. Leur paradis est devenu inhabitable. Et la terre, elle, est encore belle. Que vont-ils faire de nous ? En échange de notre hospitalité, Iris, Prométhée, Hermès et Héra vont nous conduire à travers leurs légendes. Celle de Phaéon qui, brûlant de conduire le char du soleil, dévasta tout autour de lui, celle des paysans de Lycie qui choisirent de salir l'eau plutôt que de la partager. Saurons-nous en prendre de la graine, et nous métamorphoser comme nous y invite Ovide ? Spectacle tout public.

GRATUIT, dans la limite des places disponibles.

[RDV : Jardin Hortus](#)



EXPOSITION « SI J'ÉTAIS... GLADIATEUR OU GLADIATRICE » Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-18h)

Visitez l'exposition temporaire avec... les gladiateurs eux-mêmes ! Tout au long du week-end des journées du patrimoine, les gladiateurs vous accueilleront au sein de l'exposition pour vous guider et vous accompagner dans votre parcours initiatique vers la gladiature. Tout public - Gratuit, dans la limite des places disponibles. Accueil de l'exposition en continu : 10h-12h/14h-18h. Démonstrations : 10h30, 11h30, 12h30, 15h30, 16h30



VISITE GUIDÉE DES COLLECTIONS PERMANENTES « LE MUSÉE EN 15 CHEFS-D'ŒUVRE »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (à 11h et 15h) - durée : 1h30

Pour une première découverte des œuvres majeures qui constituent la collection du musée (buste présumé de Jules César, maquettes des monuments, sculptures, mosaïques, sarcophages et le chaland gallo-romain Arles-Rhône 3). En vente le jour même, sans réservation et dans la limite des places disponibles. Entrée au musée gratuite mais tarif guidage : 3€. Gratuit pour les abonnés du musée. Se présenter à l'accueil du musée

R VISITE COMMENTÉE DE L'ATELIER DE CONSERVATION-RESTAURATION DU MUSÉE

Dim. 22/09 (14h et 16h)

Les restaurateurs du MDAA proposent au public de venir découvrir les récents travaux menés par l'atelier sur les ensembles découverts lors des fouilles archéologiques de la Verrerie : la mosaïque au bouclier et les peintures de la maison de la Harpiste. Tout public à partir de 8 ans. RESERVATION OBLIGATOIRE

[Renseignements et réservation : 04.13.31.51.28 / info.mdaa@departement13.fr / www.arles-antique.cg13.fr](mailto:04.13.31.51.28 / info.mdaa@departement13.fr / www.arles-antique.cg13.fr)

[RDV : Musée départemental Arles antique - Avenue de la 1^{ère} division Française libre, 13635 Arles](#)



MUSÉE DE LA CAMARGUE – PARC RÉGIONAL DE CAMARGUE

VISITE LIBRE DU MUSÉE DE LA CAMARGUE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h – 18h)

A l'occasion de la 37^e édition des Journées du Patrimoine, le Musée de la Camargue vous en apprend de belles ! Rendez-vous tout le week-end pour une (re)découverte des collections...sans oublier l'exposition temporaire dédiée aux 10 ans d'acquisitions, présentée dans la nouvelle extension du musée !

R VISITE GUIDÉE DU MUSÉE ET DE L'EXPOSITION « ACQUISITIONS »

Sam. 19/09 (14h)

Visite guidée du musée et de l'exposition temporaire dédiée aux acquisitions de ces dix dernières années. RÉSERVATION OBLIGATOIRE.

CONCERT DU GROUPE « GOLDY FLOWER »

Sam. 19/09 (16h)

Le musée s'associe au Conservatoire de musique du Pays d'Arles pour accueillir le groupe Goldy Flower, duo de reprises formé par deux musiciens professionnels et passionnés Clara Michel et Thomas Forgue (enseignant au Conservatoire de musique du Pays d'Arles). Mélange de pop, folk, jazz et country, Goldy Flower aime se balader à travers les genres et les époques en reprenant des artistes tels que Norah Jones, Cocoon, Bill Withers, Red Hot Chili Peppers, Bowie, Moriarty, Kt Tunstall, Lady Gaga, Tracy Chapman, The Beatles, Amy Winehouse et bien d'autres... Une « leçon » musicale ludique et conviviale (accès libre, dans la limite des places disponibles). Dans le cadre de l'événement « Musiques en balade 2020 ». En partenariat avec le ministère de la Culture, la Communauté d'agglomération Arles Crau Camargue Montagnette, le Conservatoire de musique du Pays d'Arles.
Renseignements : 04.90.97.10.82 / musee@parc-camargue.fr / www.facebook.com/conservatoireempa/
RDV : Musée de la Camargue, Parc naturel régional de Camargue, Mas du Pont de Rousty, 13200 Arles



MARAIS DU VIGUEIRAT

R VISITE GUIDÉE COMMENTÉE « AU CŒUR DE LA CRAU, LE PATRIMOINE NATUREL ET CULTUREL D'UNE STEPPE »

Dim. 20/09 (9h)

Amateur(trice) d'une faune rare, discrète et de paysages atypiques, venez découvrir le sentier Peau de Meau au cœur la Réserve naturelle nationale des Coussouls de Crau. Peut-être aurez vous la chance d'observer le fameux ganga cata...! Steppe méditerranéenne unique en Europe, la Crau est aussi le bastion du pastoralisme provençal et un site d'exception pour l'observation ornithologique. Visite commentée autour du sentier Peau de Meau par Patrice Galvand au cœur de la Réserve Nationale des Coussouls de Crau. RÉSERVATION OBLIGATOIRE (limité à 15 personnes).

Possibilité de continuer cette immersion entre Crau et Camargue à l'Ecomusée de la Crau à Saint-Martin-de-Crau ou au marais du Vigueirat l'après-midi. Accès gratuit.

Renseignements : Maison de la nature et de la chasse 04 90 55 12 56

RDV : Place François Mitterrand (devant la médiathèque) 13310

Saint-Martin-de-Crau

LES SENTIERS DE L'ETOURNEAU

Dim. 20/09 (9h30-17h30)

Les sentiers de l'Étourneau regroupent plusieurs circuits aux thématiques variées :

- le sentier des Cabanes, parcours ludique de 500 mètres sur pilotis, pour découvrir avec les enfants tous les secrets de Dame Nature à travers 8 cabanes interactives.
- le sentier de la Palunette, découverte des paysages de la Camargue sur un circuit de 2.5 km équipé de 2 observatoires et d'une plate-forme d'observation.
- le jardin ethnobotanique, 700 mètres pour découvrir les plantes de Camargue et leurs usages par l'Homme
- le sentier écofuté, parcours interactif destiné à sensibiliser aux problématiques d'éco-responsabilité et à l'utilisation des ressources naturelles.

Renseignements : 04 90 98 70 91 /

www.marais-vigueirat.reserves-naturelles.org

RDV : Marais du Vigueirat, chemin de l'Étourneau 13104 Mas-Thibert

PORTES OUVERTES DE L'ÉCOMUSÉE DE LA CRAU

Dim. 20/09 (9h - 17h)

Venez découvrir le patrimoine naturel et humain de la Crau : ses paysages contrastés entre steppe aride et bocage verdoyant, ses activités agro-pastorales à fort enjeu environnemental et sa nature hors du commun héritée des steppes africaines.

Renseignements : 04 90 47 02 01 / ecomusee.crau@cen-paca.org

RDV : 2 place Léon Michaux, 13310 Saint Martin de Crau



SNPN, RÉSERVE NATURELLE NATIONALE DE CAMARGUE

PORTES OUVERTES À LA CAPELIÈRE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h/13h - 14h/18h)

Visite libre et gratuite dans l'exposition et le sentier d'1,5 km de la Capelière, qui se décline en :

- une exposition permanente sur la Camargue, sa faune, sa flore, ses milieux naturels, son évolution au cours du temps,
- des films d'animation sur les grandes thématiques de la réserve naturelle nationale de Camargue,
- un site d'observation de la nature avec un sentier découverte d'1,5 km jalonné de 4 observatoires ornithologiques. La moitié du sentier ainsi que 3 des observatoires sont accessibles en fauteuil roulant,
- une chasse aux trésors de nature photographique (participation de 2€/famille).

[Renseignement et réservation : La Capelière 04.90.97.00.97 / reservedecamargue@espaces-naturels.fr](mailto:reservedecamargue@espaces-naturels.fr)

[RDV : Réserve naturelle nationale de Camargue, La Capelière - C 134 de Fiérouse 13200 Arles](#)

R VISITE GUIDÉE ITINÉRANTE À LA DÉCOUVERTE DES OISEAUX DE CAMARGUE

Sam. 19/09 (8h- 12h)

Sortie itinérante pour observer les oiseaux de Camargue et s'initier à l'ornithologie. La sortie nous mènera au fil de la présence des oiseaux dans les différents secteurs de Camargue les plus intéressants pour observer l'avifaune, dans et autour de la Réserve Naturelle Nationale de Camargue. En plus d'observer la diversité des espèces, nous vous initierons à leur reconnaissance. Pour nous déplacer, nous covoiterons entre chaque site.

Conseils de visite : prévoir jumelles, anti-moustique, chapeau, eau, pique-nique (facultatif). RÉSERVATION OBLIGATOIRE (limité à 9 personnes).

[Renseignement et réservation : 04.90.97.00.97 / reservedecamargue@espaces-naturels.fr](mailto:reservedecamargue@espaces-naturels.fr)

[RDV : Réserve naturelle nationale de Camargue, La Capelière - C 134 de Fiérouse 13200 Arles](#)



FONDATION LUMA ARLES

R « QU'EST-CE QUI EST URGENT POUR VOUS EN CE MOMENT ? » EXPRIMEZ-LE EN AFFICHE !

ATELIER EN FAMILLE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (14h et 17h) - durée : 2h

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, Luma Arles vous invite à créer en famille une affiche engagée et colorée, en lien avec l'exposition « It's urgent ! » présentée cet été au Parc des Ateliers. **RESERVATION OBLIGATOIRE** (limitée à 5 enfants de 6 à 12 ans par atelier / Présence d'un adulte obligatoire, pour les adultes, le port du masque est obligatoire).

[Renseignement et réservation : accueil-billetterie@luma-arles.org / 04 90 47 76 17](mailto:accueil-billetterie@luma-arles.org)

[RDV : A l'entrée du site, 33 avenue Victor Hugo, 13200 Arles](#)

ABBAYE DE MONTMAJOUR – CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX

EXPOSITION « CÉNOTAPHE » PAR EVA JOSPIN

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-17h30)

Au centre du chœur de l'église abbatiale se dresse le cénotaphe d'Eva Jospin, sculpture élevée à la mémoire des morts dans un lieu où les corps sont absents. Ainsi, il fait écho à la nécropole rupestre de Montmajour et ses tombes anthropomorphes creusées directement dans la roche.

[Renseignement : 04.90.54.64.17 / abbaye-de-montmajour@monuments-nationaux.fr / www.abbaye-montmajour.fr](mailto:abbaye-de-montmajour@monuments-nationaux.fr)

[RDV : Abbaye de Montmajour, Route de Fontvieille, RD17-13200 Arles](#)

CHÂTEAU DE TARASCON – CENTRE D'ART RENÉ D'ANJOU

VISITE LIBRE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (9h30- 18h30)

Découvrez à votre rythme le château de Tarascon et son histoire, en explorant les lieux et la « Galerie de l'Histoire ».

R VISITE FLASH

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h) – Durée : 20/30 min

Les agents du château vous présentent au rez-de-chaussée l'histoire du monument et de ses habitants successifs, depuis les princes d'Anjou aux détenus de la prison républicaine, afin que vous puissiez visiter par la suite à votre rythme l'ensemble de la forteresse. **RESERVATION OBLIGATOIRE.**

[Renseignement et réservation : 04.90.91.01.93 / mediation-dacpf@mairie-tarascon13.fr](mailto:mediation-dacpf@mairie-tarascon13.fr)

[RDV : Château de Tarascon / Centre d'art - Boulevard du roi René, 13150 Tarascon](#)



MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE TARASCON

VISITE LIBRE DE LA « GALERIE DE LA LÉGENDAIRE TARASQUE » ET DE L'EXPOSITION

« LE BESTIAIRE DE... PHILIPPE ROQUETTE »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (10h-12h / 14h30-18h)

Découvrez tous les secrets du monstre légendaire de Tarascon et explorez le bestiaire onirique de l'artiste peintre Philippe Roquette.

[RDV : Musée d'art et d'histoire – Couvent des Cordeliers, Place Frédéric Mistral 13150 Tarascon](#)

LES RENCONTRES DES SAVOIR-FAIRE

Dim. 20/09 (10h-18h)

Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, en partenariat avec la communauté d'agglomération Arles Crau Camargue Montagnette (en lien avec son label Ville & Métiers d'Art) et le Pôle Culture & Patrimoines, la CMAR PACA et la direction du patrimoine de la ville d'Arles organisent les Rencontres des savoir-faire le dimanche 20 septembre 2020. La 1^{ère} édition de cet événement grand public prend place dans un lieu patrimonial, la Cour de l'Archevêché, en plein cœur historique d'Arles. Il réunit une quinzaine d'entreprises et artisans locaux du patrimoine bâti, dont la qualité et le savoir-faire sont mis en avant lors de démonstrations ou présentations : taille de pierre, maçonnerie, ferronnerie d'art, menuiserie, sols, couvertures, peinture de décors... Ces artisans et professionnels œuvrent pour la construction, la restauration ou la réhabilitation de bâtiments anciens et patrimoniaux pouvant être protégés au titre des Monuments Historiques ou situés dans un Site patrimonial remarquable. Venez découvrir ces métiers et échanger avec ceux qui les pratiquent parfois juste à côté de chez vous !

Les participants :

- A-Corros, conservation-restauration d'objets archéologiques, historiques et de statuaire
 - Antonin Combenègre, peintre en décor
 - Architecture & Heritage / Renzo Wieder, architecte du patrimoine
 - Atelier Roland Gilles, ferronnerie d'art, métallerie, serrurerie
 - Atout Fer – Laurent Nagel, ferronnerie, métallerie, serrurerie
 - B. Sicot, charpente, couverture, zinguerie
 - B.T.P.R. Beltran, taille de pierre et rénovation *
 - Fernandez et fils, maçonnerie traditionnelle M.H.
 - La Forge Esperluette – Christophe Grangé, forgeron – ferronnier d'art*
 - La Pierre au Carré – Société Coopérative et Participative de restaurateurs et de bâtisseurs *
 - Les 3 peintres - peinture
 - Mastran / Girard, restauration et taille de pierre
 - Menuiserie Daniel Mestre – menuisier*
 - Techne Art – Vincent Ollier / Pierre Méridol – Restauration – conservation de tableaux et œuvres polychromes
 - Wood & associés, Véronique Wood, architecte du patrimoine
 - Pôle Culture & Patrimoines, promotion et développement des filières créatives, culturelles et patrimoniales
 - Université Aix-Marseille, antenne d'Arles, étudiants en master professionnel « Métiers du patrimoine »
 - CAPEB13, Confédération de l'Artisanat et des Petites Entreprises du Bâtiment
- * labellisés Métier d'art par la Chambre de métiers et de l'artisanat de Région Paca.

Démonstrations* :

- Comment réaliser un poncif (technique de report de dessin), 20 min/pers, par Antonin Combenègre
- Démonstration de forge, réalisations de petites pièces ou couteau, par La Forge Esperluette, Christophe Grangé
- Démonstrations de taille de pierre et initiations tout public, par Pierre Bonnetête et Maxime Lemonnier, Mastran/Girard
- Démonstration d'une restauration de tableau, par Vincent Ollier Techné Art
- Et d'autres animations à découvrir sur place.

*susceptible d'être modifiées selon l'évolution des conditions sanitaires.

Renseignement : m.lataillade@cmar-paca.fr / 04 91 36 36 42

RDV : Cour de l'archevêché



PÔLE CULTURE & PATRIMOINES ET SA PLATEFORME ARCHEOMED®

JOURNÉE PORTES OUVERTES À ARCHEOMED®

Sam. 19/09 (10h30-19h)

Créée en 2007, le Pôle Culture & Patrimoines est une structure dédiée à la promotion et au développement économique des acteurs des filières des industries créatives, culturelles et patrimoniales.

Depuis 2015, le Pôle a consolidé ses missions et ses services avec la mise en place d'un lieu totem, Archeomed®. Ce lieu héberge 16 entreprises membres qui développent leurs activités par la collaboration et la mutualisation de compétences, de matériel et d'espaces. L'occasion de vous initier aux savoir-faire des professionnels ! Les entreprises évoluent dans les métiers de la création et du design, de la conservation et restauration, du spectacle vivant, de l'image, du diagnostic et de l'ingénierie, de la production de contenus multimédias, ainsi que de la médiation et valorisation du patrimoine. Venez découvrir ce lieu atypique et rencontrer des professionnels des métiers de la culture et des patrimoines !

BALADE PATRIMOINES

Sam. 19/09 & Dim. 20/09

Découvrez les professionnels œuvrant sur le territoire : munis d'un plan de la ville d'Arles*, partez à la découverte des chantiers patrimoniaux auxquels ont participé les résidents de la plate-forme (*à retirer sur place ou à l'accueil des Journées européennes du patrimoine, place de la République).

DÉMONSTRATIONS, ATELIERS

Sam. 19/09

10h30 : Precious Plastic Provence, recyclage et la réutilisation du plastique

11h et 15h : A-corros, conservation-restauration d'objets archéologiques et historiques

11h : Ipso facto, démonstration de l'utilisation d'un scanner pour numériser en trois dimensions un objet archéologique

En continu : Atellerie, reliure traditionnelle et ses nouvelles tendances.

Renseignement et réservation : 04.90.98.01.40 – timbert@archeomed.fr /

www.archeomed.fr

RDV : Archeomed®, 17 chemin de Séverin, 13200 Arles



LES AMIS DE SAINT-TROPHIME

EXPOSITION « PORTAIL ET MOBILIER : UNE SYMBOLIQUE ÉDUCATIVE DANS LA PRIMATIALE »

Sam. 19/09 & Dim. 20/09

Exposition dans la chapelle Saint-Jean de la primatiale de dessins du portail (avec animation destinée aux enfants), d'objets liturgiques : ciboires, calices, patènes, ostensoirs et explication des couleurs liturgiques avec présentation de vêtements tels que les chasubles. Vous trouverez des textes destinés aux enfants ainsi que plusieurs textes aux références historiques. Ouverture en dehors des offices.

R VISITE GUIDÉE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (15h)

Madame Roux-Pinet fera une présentation du portail de Saint-Trophime avec une focalisation sur des détails atypiques. Puis elle nous dévoilera des éléments intérieurs qui feront écho à sa présentation. RESERVATION OBLIGATOIRE.

Renseignements et réservations : anniearnal@yahoo.fr

RDV : Primatiale Saint-Trophime, Place de la République, 13200 Arles

CENTRE RÉSISTANCE ET DÉPORTATION D'ARLES ET DU PAYS D'ARLES

R VISITE GUIDÉE « LES LIEUX DE MÉMOIRES ARLÉSIENS DURANT LA SECONDE GUERRE MONDIALE »

Sam. 19/09 (14h et 16h) – durée : 2h

La visite conduira les participants sur les différents lieux arlésiens afin de découvrir cette période de la Seconde Guerre Mondiale à Arles. Possibilité en suivant d'accueillir les groupes pour une visite des expositions dans les locaux du CRDA. RESERVATION OBLIGATOIRE (limité à 20 personnes).

Renseignements : [04.90.96.52.35](tel:04.90.96.52.35) / crd-arles@orange.fr

RDV : Place de République, 13200 Arles



1

CONSERVATOIRE DU SANTON PROVENÇAL

VISITE LIBRE DE L'EXPOSITION

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (13h30 -19h)

Le Conservatoire du santon provençal ouvre ses portes pour des visites libres durant les journées européennes du patrimoine et présente, trois siècles de santons de 1768 à nos jours.

Renseignement : [04 90 93 48 80](tel:04.90.93.48.80) / conservatoire.santon.arles@gmail.com

RDV : Conservatoire du santon provençal, 14 rond-point des arènes, 13200 Arles

VILLA BENKEMOUN

R VISITE GUIDÉE

Sam. 19/09 & Dim. 20/09 (14h30 -19h)

La villa Benkemoun est l'œuvre de l'architecte arlésien Émile Sala pour la famille Benkemoun. Terminée en 1974, elle a été classée en 2010 au patrimoine du XX^e siècle par le Ministère de la Culture. RESERVATION OBLIGATOIRE l'adresse sera communiqué au moment de la réservation.

Renseignement : villabenkemoun@gmail.com



2

PROGRAMME AU FIL DES JOURNÉES

R = Réservation obligatoire

Le public est accueilli selon les consignes sanitaires en vigueur. Il est demandé à chacun de veiller au respect des mesures barrières et de la distanciation physique, de se conformer aux instructions spécifiques aux activités et de respecter la jauge annoncée. Le port du masque est obligatoire (non fourni). Ces aménagements sont susceptibles d'être adaptés.



PORTES OUVERTES

Les monuments d'Arles (p.4)
Les rencontres des savoir-faire (p.18)
Abbaye de Montmajour (p.17)
Archeomed® (p.19)
Conservatoire du santon provençal (p.21)
Église Notre-Dame-de-la-Major (p.4)
Église Saint-Pierre de Trinquetaille (p.4)
Église Saint-Julien (p.4)
Église Saint-Césaire (p.4)
Chapelle de la Charité (p.4)
R Hôtel Arlatan (p.4)
Musée départemental Arles antique (p.13)
Musée Réattu (p.12)
Marais du Vigueirat (p.15)
Musée de la Camargue (p.14)
SNPN, Réserve naturelle nationale de Camargue (p.16)
Écomusée de la Crau (p.15)
Château de Tarascon (p.17)
Musée d'art et d'histoire de Tarascon (p.17)
Villa Benkemoun (p.21)

EXPOSITIONS

« Les cinq éléments de la nature », cloître Saint-Trophime (p.10)
« Vibrations », chapelle des Trinitaires (p.10)
« Par Nature où en sommes nous après ? (p.10) », église Sainte-Anne
« Forest Art Project », église Saint-Honorat, les Alyscamps (p.10)
« Cénotaphe », abbaye de Montmajour (p.17)
« Si j'étais ... gladiateur ou gladiatrice », MDAA (p.13)
« Le Rhône et son delta », médiathèque (p.10)
« La boîte de Pandore », musée Réattu (p.12)
« La donation Harold Ambellan, partiel », musée Réattu (p.12)
« Portail et Mobilier : une symbolique éducative dans la primatiale », église Saint-Trophime (p.20)

SAMEDI 19 SEPTEMBRE

8h
- **R** Visite guidée « A la découverte des oiseaux de Camargue » (p.16)

10h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)

10h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée « L'église Saint-Blaise et l'église Saint-Jean-de-Moustier » (p.8)
- **R** Atelier « Dans la boîte » (p.12)
- **R** Visite Archeomed® (p.19)

11h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée « La place de la République » (p.7)
- Visite guidée « Le musée en 15 chefs-d'œuvre » MDAA (p.13)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite Archeomed® (p.19)

11h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)

12h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)

12h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)

14h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)

- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- Visite flash « Les Thermes de Constantin » (p.6)
- Visite flash « Le cloître Saint-Trophime » (p.6)
- Visite flash « Les Alyscamps » (p.6)
- **R** Visite guidée « Arles et les écrivains » (p.7)
- **R** Visite guidée « L'église Saint-Blaise et l'église Saint-Jean-de-Moustier » (p.8)
- **R** Atelier en famille fondation Luma (p.17)
- **R** Visite guidée du musée de la Camargue (p.14)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite « Lieux de mémoire de la 2^{nde} Guerre mondiale » (p.20)

14h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Atelier « Dans la boîte » (p.12)

15h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- Visite flash « Les Thermes de Constantin » (p.6)
- Visite flash « Le cloître Saint-Trophime » (p.6)
- Visite flash « Les Alyscamps » (p.6)
- **R** Visite guidée « Sur les traces de la peste » (p.9)
- Visite guidée « Le musée en 15 chefs-d'œuvre » MDAA (p.13)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite guidée « Le portail de Saint-Trophime » (p.20)
- **R** Visite Archeomed® (p.19)

15h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée « Le quartier de la Cavalerie » (p.8)

- **R** Visite guidée du théâtre d'Arles (p.9)

16h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- Visite flash « Les Thermes de Constantin » (p.6)
- Visite flash « Le cloître Saint-Trophime » (p.6)
- Visite flash « Les Alyscamps » (p.6)
- **R** Visite guidée « Arles la muse » (p.7)
- **R** Visite guidée « L'église Saint-Blaise et l'église Saint-Jean-de-Moustier » (p.8)
- Concert « Goldy Flower » (p.14)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite « Lieux de mémoire de la 2^{nde} Guerre mondiale » (p.20)

16h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)

17h
- Spectacle « De Rêves en Rêve » (p.11)
- **R** Atelier en famille fondation Luma (p.17)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)

17h30
- **R** Visite guidée du théâtre d'Arles (p.9)

18h
- Spectacle « Revivre au temps des oiseaux » (p.11)

18h30
- Spectacle « De Rêves en Rêve » (p.11)

19h30
- Spectacle « Con ellas/Avec elles » (p.11)

DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

9h
- **R** Visite guidée « Au cœur de la Crau » (p.15)

10h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)

10h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée « L'église Saint-Blaise et l'église Saint-Jean-de-Moustier » (p.8)
- **R** Visite commentée « Le Grand-Prieuré sous tous les angles » (p.12)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

11h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée « La place de la République » (p.7)
- Visite guidée « Le musée en 15 chefs-d'œuvre » MDAA (p.13)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

11h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée « Le quartier de la Cavalerie » (p.8)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

12h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

12h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

14h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- Visite flash « Les Thermes de Constantin » (p.6)
- Visite flash « Le cloître Saint-Trophime » (p.6)
- Visite flash « Les Alyscamps » (p.6)
- **R** Visite guidée « L'église Saint-Blaise et l'église Saint-Jean-de-Moustier » (p.8)
- **R** Conférence « Patrimoine et éducation : un couple fusionnel ? » (p.8)
- **R** Visite guidée « L'Atelier de Conservation-Restauration du MDAA » (p.13)
- **R** Atelier en famille fondation Luma (p.17)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)

14h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Atelier « Dans la boîte » (p.12)
- **R** Conférence « L'école Portagnel, histoire d'un lieu oublié » (p.9)

15h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- Visite flash « Les Thermes de Constantin » (p.6)
- Visite flash « Le cloître Saint-Trophime » (p.6)
- Visite flash « Les Alyscamps » (p.6)
- **R** Visite guidée « Sur les traces de la peste » (p.9)
- Visite guidée « Le musée en 15 chefs-d'œuvre » MDAA (p.13)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite guidée « Le portail de Saint-Trophime » (p.20)

15h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite guidée du théâtre d'Arles (p.9)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

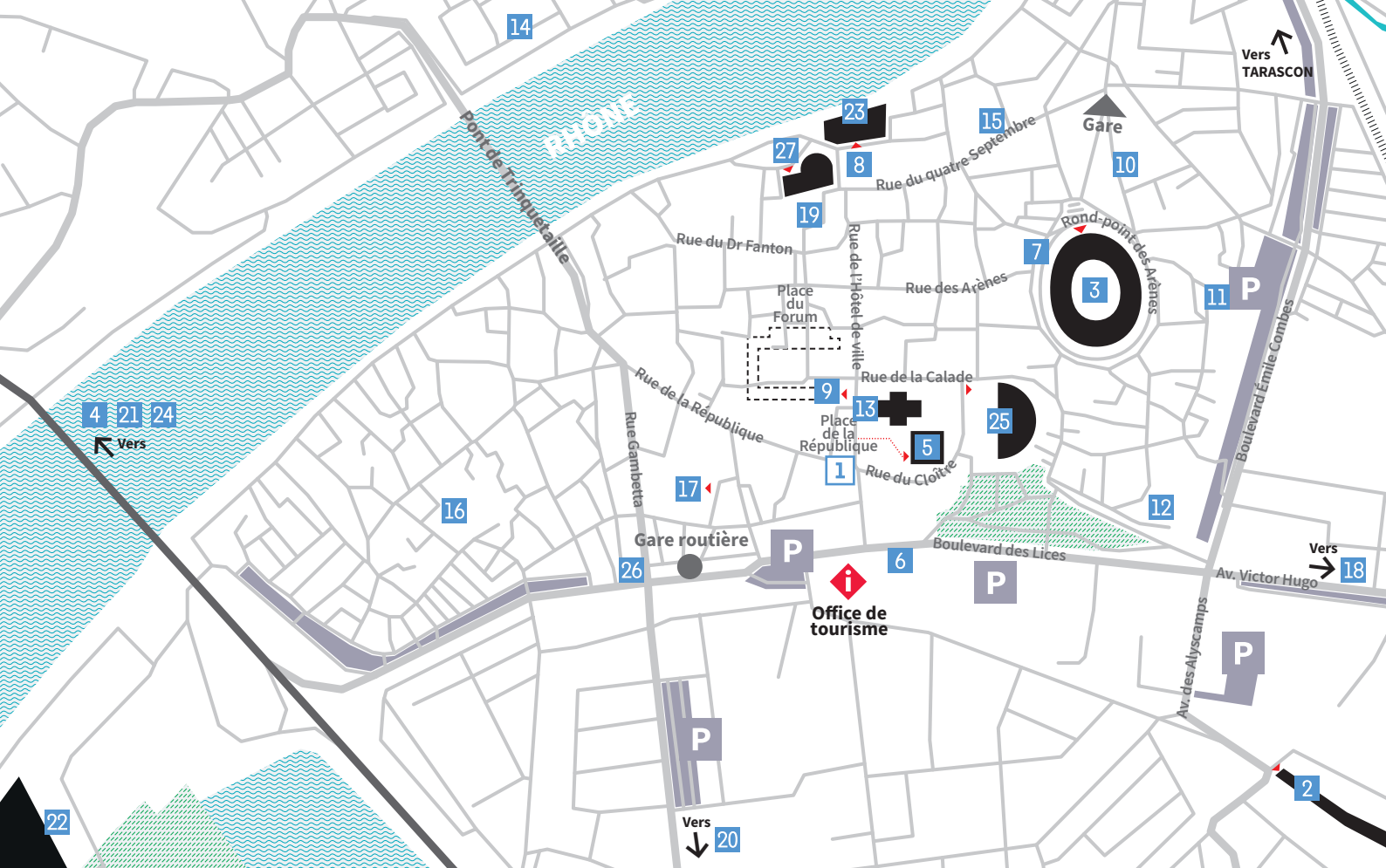
16h
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- Visite flash « Les Thermes de Constantin » (p.6)
- Visite flash « Le cloître Saint-Trophime » (p.6)
- Visite flash « Les Alyscamps » (p.6)
- **R** Visite guidée « L'église Saint-Blaise et l'église Saint-Jean-de-Moustier » (p.8)
- Spectacle « Tombés du Ciel » (p.13)
- **R** Visite guidée « L'Atelier de Conservation-Restauration du MDAA » (p.13)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

16h30
- Visite flash « L'amphithéâtre » (p.6)
- Visite flash « Théâtre Antique » (p.6)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)
- **R** Conférence « L'école Portagnel, histoire d'un lieu oublié » (p.9)

17h
- Spectacle « De Rêves en Rêve » (p.11)
- **R** Atelier en famille fondation Luma (p.17)
- **R** Visite flash « Château de Tarascon » (p.17)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

17h30
- **R** Visite guidée du théâtre d'Arles (p.9)
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)

18h
- **R** Visite flash « Hôtel de ville » (p.7)



1 ACCUEIL DES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE (Place de la République)

2 ALYSCAMPS / ÉGLISE SAINT-HONORAT (10 min à pied)

3 AMPHITHÉÂTRE (arènes)

4 ARCHEOMED® (10 min en voiture)

5 CLOÎTRE SAINT-TROPHIME / COUR DE L'ARCHEVÊCHÉ

6 CHAPELLE DE LA CHARITÉ

7 CONSERVATOIRE DU SANTON PROVENÇAL

8 COMMANDERIE DE SAINTE-LUCE

9 CRYPTOPORTIQUES / HÔTEL DE VILLE

10 ÉCOLE PORTAGNEL

11 ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-MAJOR

12 ÉGLISES SAINT-BLAISE / SAINT-JEAN-DE-MOUSTIER

13 ÉGLISE SAINT-TROPHIME

14 ÉGLISE SAINT-PIERRE DE TRINQUETAILLE

15 ÉGLISE SAINT-JULIEN

16 ÉGLISE SAINT-CÉSAIRE

17 ESPACE VAN GOGH (médiathèque)

18 FONDATION LUMA

19 HÔTEL L'ARLATAN

20 MARAIS DU VIGUEIRAT (30 min en voiture)

21 MUSÉE DE LA CAMARGUE (15 min en voiture)

22 MUSÉE DÉPARTEMENTAL ARLES ANTIQUE (10 min à pied)

23 MUSÉE RÉATTU

24 RÉSERVE NATURELLE DE CAMARGUE (30 min en voiture)

25 THÉÂTRE ANTIQUE

26 THÉÂTRE D'ARLES

27 THERMES DE CONSTANTIN

P PARKING